

پیوسته بشماره ۳ سال ۵

ترجمه محترم محمدصادیق خان طرزی

## بخت تار یخی افغانستان

دوره سلطنت خا ندای « دی او دوت » مدت زیادی دوام نکرد و ایام سلطنت شان بیش از ۱۵ الی ۲۰ سال صورت نگرفت و بدرا یعنی « ایو فودیم » که سابق ذکر شده است خراب گردیده و این شخص از مسکونیں « ما گنیزی » بشمار میرفت راجع بر حدات با کتر به وحیات مسکونیں آنجا ازین عصر معلومات بدست نداریم اینقدر گفته می شود که « ایو فودیم » مستقل از خساندان « دی او دوت » بوده سفادانیه در تحت انرا بوده و در دردیف سلطنت گربلک با کتر به داخل می شد (※) اما از طرف غرب یقین کامل است که دارگیان و آریه هم در دردیف قلمرو او داخل میگردید.

بعد از گذشت چندی سلطنت گربلک با کتر به میانه فوق العاده رسیده که طاقت فرستا بو د در سنه ۲۰۷ با به دارگنندۀ سلطنت دوئ سلیو کیدها یعنی اونچ او خ سوم پارفیان را متصرف می شود. در حدود هر آریه (هر برود) (ممکن است که از سر حدات سلطنت با کتر به بشمار میرفت) او را « ایو فودیم » بایلک قشون ده هن ارسوار مقابله میکند، این مخابره برای « ایو فودیم » بنامی منجر گردیده مجبور می شود که به با یتحت قدمیه با کتر به یعنی زراسپ که در شمال بلخ واقع بود بناء گزین شود و در سنه ۲۰۶ این سر زمین (زراسپ) را « اونچ او خی »

(※) نظر به پیشنهاد در نیزن که تحت لفظ ایو فودیم در ولايات ما ریگی آن و آریه بوده.

محصور می‌سازد. این محاصره چون برای جانین نتیجه مثبت نداده‌ذا جانین باین راضی شدند که شروع بمصالحه نمایند و این واقعات اتحاد مخصوص زمانه‌داران باکتریه آن‌زمان صورت می‌گیرد.

ایو فودیم اشاره کرده گفت که بهیچ صورت او نمی‌تواند انتقای او خی سوم را مقصراً بداند چرا که درین عصر سلطنت سلیوکیدها شرقاً بوسعت مملکت خود می‌افزود و علاوه برین او اشاره کرده بود که سلطنت ایلینستیکی در آسیا از طرف اقوام خواربری کوچی آن‌زمان زیاده تر در تحت نهاد بود واقع می‌باشد. حکومت گربک باکتریه با بد مستقل‌آخود را اداره کنداگر اند کی غفلت واقع شود این کوچی‌های خواربری حله کرده مملکت را بیک وضعیت خوبین مبدل خواهند کرد حالانکه وضعیت تقاضای آن‌راندارد که حکومت باکتریه که هجوم کوچی‌های خواربری می‌باشد تحت صدمه آمد و بران گردد.

طوریکه بالحظه هارسیده است شاهان ایلینستیکی باکتریه هائل خود را بخوبی فهمیده و بنابران سعی بلیغ می‌کردد که حکومت ایرانی خودهارا از صدمات و حالات کوچی‌های آن‌زمان حفظ داشته باشند و از طرف جناح راست این سلطنت باکتریه با این اقوام کوچی صلح لازمه را پایدار و معاذنگ نمی‌گذشت

در نتیجه این مذکورات یک موافقه لازمه صلح با معنا رسیده و «انتی اوخ» عنوان پادشاهی را برای «ایو فودیم» باقی گذاشت ازین رویقین کامل است که یک دوره اتحاد سلیوکیدها را با لوازمات حربی برایش تهیه کرده بود. برینووجه یک وضعیت اتحاد کتبی بطوریکه عادت بود درین بوجود آمده از طرف انتی اوخ بیشتر پایدار گردید علاوه بر آن یکی از دختران خود را انتی اوخ برای یک یسرایو فودیم (دی میتری) داد. راجع بحرکات آینده انتی اوخ برای ما طوریکه لازم است مکشف نمی‌باشد اما بعد از چندی انتی اوخ از سلسله جبال هندوکش عبور نموده بدره کابل، می‌آید و حکمران هندی را مجبور می‌سازد که بدائرة اتحاد او داخل شود

بعد از بن عمليات، اتفاق او خ سوم سن ۲۰۶ از طریق اراهوزی سیستان، کرمان به سیلیوکی بر میگردد.

در عصر ایوفودم و خصوصاً در دوره سلطنت پسراو (دی میتری) سلطنت باکتریه فوق العاده حائز ترقیات شاندا ری میگردد. دی میتری نه تنها در کابل و اراهوزی را متصرف می شود بلکه یک حصه هندوستان خصوصاً پنجاب، نهر سندھ، کنه خوار و صوره وغیره را نیز زیر حکم خود میارد. این تصرفات در سنه ۱۸۰ الی ۱۹۰ تصادف می کند. از طرف غرب یقین میروند کسر حداد نهر هر برود باشد ولی سخت مشکلات دارد که سرحدات شمال جنوای آن تعیین گردد. از تحریر برات و رخین قدیمه روم و یونان نیز راجع به تعیین سرحدات شمال جنوای این سلطنت پیچیده گشته زیاد معلوم می شود و آن همین است که میگویند حکومت کریک با تقریباً آن زمان تا بعد و دسیر و فارون یعنی تا چین و هوئزگون امتداد یافته بود. گفتار دیگر مؤلفین از قبیل گوت شمیدو هارکا ورت راجع به حکومت مذکور تا حدود مندقه قرارداده شده بودند مقصداً این تصرفات همین بود که راه قدیمه که از «فاریم» به چین امتداد داشت و همیشه از طرف کوچی ها تحت حمله می بود محفوظ نگاه داشته شوند. اما راجع باین مسائل بارتلد مشهور، چینیں عقیده دارند

۱ - راه قدیمه از طرف میدان کاریم به چین نازمان سقوط حکومت کریک باکتریه باز نبود.

۲ - فرغانه هیچ گاه در دیگر تصرفات این حکومت داخل نبود اما گفتار «آپلارا دور» که راجع به سیر و فارون میباشد درین وقت پیشرفت دیمتری و مینیان دیر، بطرف هندوستان بود «آپلارا دور» میخواست که بگویند که دیمتری و مینیان دیر حکومت کریک باکتریه را در هند قبل از تصرفات شرقی خود پایدار نداخته اند.

دورۀ اقتدار حکومت و سلطنت گریک با کتر به چندان طولانی نبوده بنا بر آن در عصر سلطنت دمیتری در با کتر به ملوك الطوائف شروع گردیده و بالنتیجه سلطنت را «ابو کراپتید» اشغال میدارد (این اشغال متعلق بالهای اولينه قرن دوم است) در حصة دمیتری و متعاقبین آن تنها زمین های عقب هندوکش و هندوستان باقی بوده و در قرن دوم سردارهای گریک به تعداد زیاد مستقلًا داخل اقدامات میشوند راجع باین مسائل معلومات کافی نداشت و در هندوستان هم تا حال همچ بک از مسائل تاریخی ییدا نشده است که مشعر با آن باشد، اما تنها یکنفر یاد شاه هندوستان که از خانه دان گریک بوده بنام منیان دیر یاد می شد تمام حرص غربی هندوستان را در تحت تصرف خو: آورده عسکر خود را بست تیالستور سوق داده، نظر بقول بعض از مؤرخین تا «اودها» رسیده بود این واقعه یکی از اجراء آت مهم «منیان دیر» بشماره مررت می ایله بک شخص ایلیه بستیکی نبود بلکه یاد شاه هندو حتی بلقب مذهبی بو دائی یعنی Arhat ملقب گردیده بود.

راجع به با کتر به چنین اظهار عقیده شده است که بک حکومت مدنی چندی پایه دار بوده، مؤرخین مشهور روم و یونان قدیم، ابوکراپتید را که حاکم با کتر به بود بنام یاد شاه هزار شیخ موسوم کرد، بودند - پنا بر همچه نام بلند خود ابو کراپتید با خاندان ایو فودیم که حاکم اراهویزی بشمار آنالی آریه و سخدا نیه زد و خورد میکند با آخر، میگردد و از دیگر سو مشار الیه با اهالی آریه و سخدا نیه زد و خورد میکند با آخر، بعد از دورۀ یکصد سال حکومت گریک با کتر به برای زمانه مداران پارا فیانی - خیلی ها یک طعمه شیرین و آسان تشکیل می شود.

### فصل هم

بعد از پایدار گردیدن حکومت و سلطنت گریک با کتر به هادر شرقی ایران بک واقعه مهم را در سرحدات هندوستان ملاحظه میکنیم، ییشرفت دمیتری و متعاقبین آن اولين مرتبه حاصل مهم که هندوکش را در زمانهای گذشته میشناختند

بر طرف کرده و هندوستان را هزاران سال قبل از زیبای غربی همین حایل هندوستان  
 جدا ساخته و سده هم اینها بشمار میرفت. اگرچه در زمانها اخاهنشی های امپراتور  
 درین ایران و هندوستان ملاحظه می‌نماییم اما این ارتباط اخاهنشی های بیرون  
 دائمی نبوده‌گاه آنها بوجود آمده بود و از نقطه نظر تجارت این ارتباط  
 اخاهنشی ها هیچ دارای اهمیت بشمار نمیرفت. تنها در زمان سلطنت گریک با کثر به  
 دره‌های هندوکش؛ راه عبور و مرور را تشکیل کرده از طرف شمال بجنوب و از  
 جنوب بطرف شمال رفت و آمد شده و بک ارتباط تمدنی و صناعی تشکیل می‌گردید  
 اوین مرتبه در تاریخ دنیا بذریعه حکومت گریک با کتریه آثار تمدن هند در غرب  
 نهایان شده‌است این تأثیر این ارتباط بر ایران و اودشه بود و آثار مذهبی هند بر  
 غرب تأثیر وارد نموده در حین مرحله اثرات تمدن غرب هم بتویت خود در هندوستان  
 مشاهده رسیده و این آثار تمدن غرب بر وضعیت زندگانی و تمدن هند اثرات  
 فوق العاده را نهایان ساخته بود. همان ارتباط تمدنی که درین هندوستان و غرب  
 وجود داشت بعلتیکه سندات تاریخی وجود ندارد معلوم کردن آن مشکلات مهم  
 پیش می‌کشد. البته این نکته واضح است که شاهان هندی مثلاً چاندرا هویتا و  
 بندوسا و دیگران با حکومت قدریه ایلیستیکی سفارت‌های متعدد دارند و بدل  
 نموده بودند مثلاً با سلیمانیها و یا تارلوهیان، یا عارم‌ایجع سفرای آن‌ها مثلاً از قبیل  
 میکاسفین، دی‌ایها، دی‌ادهنی معلومات داشته‌هیں است که در یا پیخت حکومت  
 هند آن‌ها «یاتالیتیکر» حیات بر می‌ارددند. و فاصله وجوده بعضی مکاتب  
 سیاسی که این سفر ا در بین اتفاق اول و بین دو آرا  
 و غیره رد و بدل نموده بودند موجود می‌باشد. بعد ازین  
 چیزها وضعیت فاصله‌ای سیاسی درین زمان ملاحظه رسیده یقین کامل است که  
 وضعیت اقتصادی را که مراعات می‌کردد از حیث همین وضعیت‌های سیاسی آفرینش  
 بود. وضعیت اقتصادی این دو خطه بدرجه فوق العاده بود که بعضی از مؤرخین

آثار نفیسه گریلک را در پنجاچ ملاحظه نموده بودند.

تأثیرات مذهبی هند اسلام همین بود که مذهب بو دائی انتشار بیا بد لهدنا بعد از چندین قرن موفق گشتند که مذهب بو دارا در بعضی حصص ایران هم رواج بدهند. پاغند مذهب بود بزم حقیقت قرن یا شاه از میلاد شروع گردید و در زمان شاه<sup>۱</sup> برای پیشرفت بود بزم قسطنطین کبیر رول مهم را بازی می نمود. از زمان آکوشه<sup>۲</sup> اینقدر معلومات تا ویختی مهم بدت آمده است که بگوییم مذهبی ساکیماونی در غرب تا خطه تحت نفوذ حکام ایلینستیکی انتقام فته بود. یاد شاه مذکور در بادداشت‌های خود اشاره کرده می‌گوید که تعذیبات بودایی Olhamma بدرجۀ شہرت یافته بود که نه تنها در خطه تحت نفوذ او انتشار یافته بود بلکه در ممالک همچو اریخی خطه کریک هاهم بدرجۀ لا زمه پیشرفت کرده بود و این مذهب بود اینه بر اتفاق او خود چهار یاد شاه آتی الذکر مثلاً یوتولوم انق گون ماگا<sup>۳</sup> اسکندر قلیل شدید نموده بود اما پر و پاغند و پیشرفت مذهب بود بزم در غرب بذریعه آکوشه<sup>۴</sup> خبلی هلترقی و بالمقابل آن هیچ یک مانع شدید در غرب علاوه بر سیده بود درین مسئله جای تعجب نیست که میدانیم اورهای (یعنی روحا نیون) بود بزم در غرب تا مصر امقدونیه و کیرین در قرن سوم رفت و آمد می‌کردند.

البته یقین کامل نیست که اینهات بود بزم در ممالک همچو ارمنستان از قبیل حکومات هند گریکی پنجاچ و سند پیشرفت زیادتر داشت. نظر اعلمیکه سندات تاریخی لا زمه متأسفانه در دست نیست تا بتوان اصول صحیح پیشرفت مذهب بود بزم را برای قارئین گرام ترسیم ننماییم با وجود دیگه اطلاعات غیر مسلسل راجع باین مسئله در دست است میدتوانیم که سرحدات پیشرفت این پاغند را تعین نماییم.